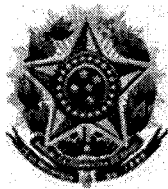


**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS**  
**CONSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO**



**ATA Nº 09/2019**

Aos onze dias do mês de julho do ano de dois mil e dezenove, na sala 109 do Centro de Letras e Comunicação (CLC) - Campus Porto, com início às nove horas e trinta minutos, reuniu-se o Conselho do Centro de Letras e Comunicação (CCLC), sob a presidência da Diretora do CLC, Prof<sup>a</sup>. Dr<sup>a</sup>. Vanessa Doumid Damasceno. Estiveram presentes os membros do Conselho, conforme lista de presença anexa. Deu-se início à pauta. **(1) Aprovação de Atas.** O CCLC aprovou as Atas 07/2019 e 08/2019, ambas de reuniões ocorridas em 18 de junho de 2019. **(2) Informes da Direção.** **(2.1) Novos representantes no Conselho.** A Direção deu boas-vindas aos novos conselheiros, representantes dos técnicos e dos discentes. **(2.2) Vagas para servidores nos Programas de Pós-Graduação.** A Profa. Vanessa informou que o CONSUN aprovou a proposta de que um percentual de vagas dos Programas de Pós-Graduação da UFPEL seja destinada ao ingresso de servidores. Disse que o CLC teve a aprovação do técnico Vladimir Vargas e dos professores Aline Kaster e Maiquel Fetter no Programa de Pós-Graduação em Letras. **(2.3) Coordenação do Curso de Português.** A diretora agradeceu a parceria da professora Luciana Vinhas à frente da coordenação do Curso de Português e deu boas-vindas a nova coordenação, professora Luciana Vinhas, reeleita para a coordenação e professora Janaína Brum, na coordenação adjunta. **(2.4) Calendário CLC/UFPEL 2019-2.** A Direção informou que está elaborando o calendário de atividades do Centro em conjunto com o calendário da UFPEL, que será enviado a todos até a próxima semana. **(2.5) Reuniões do Conselho do Centro 2019-2.** A Diretora apresentou as datas das próximas reuniões do CCLC em 2019-2: 27 de agosto, 19 de setembro, 18 de outubro, 20 de novembro e 12 de dezembro de 2019. As datas serão disponibilizadas a todos. **(2.6) Processos de quebra de pré-requisitos.** A Direção informou que o dia 30 de julho seria o último dia para análise dos processos de quebra de pré-requisitos, disponibilizou-se a auxiliar e pediu a colaboração dos coordenadores em função do período de férias. **(2.7) Edital de Monitoria Voluntária.** A Profa. Vanessa informou que a PRE lançou Edital para Monitoria Voluntária em 2019-2. As inscrições estarão abertas no período de 11 de julho a 19 de agosto de 2019. **(3) Apreciação de atos da Direção a referendar:** **(3.1) Horários e distribuição de carga horária docente.** A Diretora propôs que a Direção e a Direção Adjunta, em conjunto com a Câmara de Ensino fiquem responsáveis pela distribuição da carga horária dos docentes, a partir de 2020/1. Após ampla discussão os Conselheiros aprovaram a proposta por unanimidade. **(3.2) Plano de execução orçamentária Capital 2019.** A Direção informou que poderá haver um eventual desbloqueio orçamentário por parte do governo federal a qualquer tempo e, nesse sentido, a PROPLAN reiterou a necessidade de as Unidades Acadêmicas planejarem suas aquisições. Em seguida, os Conselheiros decidiram que, em caso de desbloqueio do orçamento, o Centro priorizaria a aquisição de computadores e o lançamento de Edital de Diárias e Passagens. **(3.3) Plano de Desenvolvimento da Unidade -PDU do CLC: parte propositiva.** A Diretora informou que a Comissão que trata do PDU havia trabalhado em sua parte propositiva e fez a leitura das proposições para o planejamento do Centro, que serão encaminhadas a todos para que possam fazer suas sugestões antes do envio à PROPLAN. **(3.4) Tutor do professor Daniel Soares Duarte.** A Profa. relatou, ainda, que o professor Daniel Soares Duarte, que ingressou no Centro em junho de 2019, terá como tutora a professora Roberta Rodrigues. Os Conselheiros homologaram o nome da referida



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS**  
**CONSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO**



45 docente como tutora. **(3.5) Aprovação em Estágio Probatório.** A Direção informou que a  
46 professora Aline de Castro e Kaster havia sido aprovada no Estágio Probatório.  
47 **(3.6)Regulamentação do cargo de coordenador administrativo.** A Profa. Vanessa informou  
48 que o cargo de Coordenador Administrativo, já existente nas unidades acadêmicas, havia  
49 sido regulamentado no Conselho Universitário e que o coordenador passou a ser chefe do  
50 Núcleo Administrativo do Centro. No CLC o cargo está com a servidora Carla Machado e,  
51 em caso de férias, com o servidor Guilherme. **(4)Afastamento de servidores para**  
52 **qualificação:(4.1) Afastamento para evento.** Os seguintes servidores solicitaram  
53 afastamento para qualificação: Giovana Ferreira, 03/06/2019, Licença-Saúde; Felipe  
54 Campal, 26 a 28/06/2019, Licença-Saúde; Luciana Vinhas, 24/06/2019, Porto Alegre, RS;  
55 Janie do Amaral, 26 a 29/06/2019, Canoas, RS; Gilmar Hermes, 30/07 a 04/08/2019,  
56 Salvador, BA; Andrea Perrot, 31/05 a 30/07/2019, Licença-Saúde; Sílvia Kurtz, 14/06 a  
57 13/07/2019, Licença-Saúde, Vanessa Damasceno, 13 a 17/08/2019, Uberlândia, MG; Mariza  
58 Zanini, 13 a 17/08/2019, Uberlândia, MG; Ana Lúcia Recuero, 08 a 13/07/2019, Vitória,  
59 ES; Mariza Zanini, 09 a 14/07/2019, Florianópolis, SC; Bernardo Limberger, 08 a  
60 12/07/2019, Vitória, ES; Elisa Stumpf, 07 a 09/07/2019, Porto Alegre, RS; Milena  
61 Hoffmann Kunrath, 07 a 10/08/2019, Rio de Janeiro, RJ; Aline Coelho da Silva; 14 a  
62 16/08/2019; Uberlândia, MG; Milena Hoffmann Kunrath, 25 a 28/09/2019, Belo Horizonte,  
63 MG; Mateus Tavares, 03/07 a 17/07/2019, Licença-Saúde; Beatriz Viegas-Faria, 13/06 a  
64 09/12/2019, Licença-Saúde; Vanessa Damasceno, 19/08 a 24/08/2019, Porto de Galinhas,  
65 BA; Letícia Freitas, 19/08 a 24/08/2019, Recife, PE; Rejane Flor, 23/06 a 30/07/2019,  
66 Licença-Saúde; Marislei Ribeiro, 02 a 05/07/2019, Florianópolis, SC. Os conselheiros  
67 aprovaram os afastamentos. **(5)Apreciação de documentos aprovados em reunião nos**  
68 **Colegiados e Câmaras. (5.1)Colegiado do Curso de Tradução/Espanhol.** A professora Andrea  
69 Kahmann informou que a Pró-Reitoria de Ensino estava desenvolvendo estratégias para  
70 trabalhar com a questão da evasão e retenção de vagas nos cursos que têm mais de 20% de  
71 reprovação do total de alunos. **(5.2)Colegiado do Curso de Redação e Revisão de Textos.** A  
72 professora Sandra falou de algumas modificações que estavam sendo feitas nas  
73 funcionalidades do COBALTO. **(5.3)Colegiado do Curso de Português.** A professora Luciana  
74 informou sobre um projeto de extensão que estava sendo realizado junto ao Presídio de  
75 Pelotas. Também informou sobre um evento de socialização das experiências do PIBID, a  
76 ter lugar na sexta-feira, dia 12 de julho e solicitou a divulgação do evento entre os  
77 alunos. **(5.4)Câmara de Ensino.** A professora Marislei também informou sobre as novas  
78 funcionalidades do COBALTO para o Ensino e disse que a caracterização dos Componentes  
79 Curriculares poderá ser cadastrada no COBALTO a partir de 2019/2. **(5.5)Pós-Graduação.** A  
80 professora Vanessa colocou em apreciação as disciplinas que serão ofertadas no segundo  
81 semestre de 2019, no PPGL: (I) Tópicos Especiais em Autoria de Materiais de Ensino  
82 (AME); (II) Tópicos Especiais de História e Sociologia aplicados à pesquisa em tradução  
83 e cultura; (III) Tópicos Especiais em Análise de Discurso: ordinário do sentido e  
84 resistência; (IV) Tópicos Especiais em Poesia Brasileira Contemporânea; (V) Tópicos  
85 Especiais em Análise de Discurso. Fundamentos Teóricos e Metodológicos; (VI) Tópicos  
86 Especiais - Fonologia e Ortografia do Português; (VII) Tópicos Especiais em Ferramentas  
87 para Tratamento de Dados Linguísticos; (VIII) Tópicos Especiais em Sistemas Literários  
88 e Processos Culturais; (XIX) Tópicos Especiais em “dos textos às telas e vice-versa:





Ata de reunião dos TAEs do  
Centro de Letras e Comunicação



em 08/07/19

Os técnicos-administrativos do Centro de Letras e Comunicação decidiram, em reunião nesta segunda-feira, 08 de julho de 2019, levar um documento ao Conselho do CLC a fim de pontuar algumas questões referentes a seu trabalho.

1) Sabendo do bom relacionamento entre colegas docentes e técnicos, do ambiente de parceria e colaboração, pedem que, em caso de problemas com trabalho desenvolvido pelos técnicos, não seja exposto, direta ou indiretamente, sem a presença do técnico. Prezam para que as situações sejam resolvidas primeiramente no âmbito interno das secretarias, diretamente com o/a colega envolvido e sua chefia imediata.

2) Solicitam que se porventura ainda assim o trabalho de um TAE seja citado direta ou indiretamente em reuniões do Conselho do CLC, de Comissões ou Colegiados, ele tenha direito de resposta na próxima reunião. Pedem que todas as reuniões sejam gravadas.

3) Lembram que na UFPEl não há ponto eletrônico, portanto o controle da frequência dos servidores técnicos é feito mensalmente por meio da entrega da folha ponto à Direção. Sendo assim, não é responsabilidade de nenhum colega técnico, docente, da coordenadora administrativa ou da Direção a fiscalização diária dos horários dos técnicos.

Por fim, agradecem a atenção com a certeza de que o respeito e a ética com que as relações se dão no CLC continuará e melhorará a cada dia.



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS**  
**CONSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO**

**LISTA DE PRESENÇA DA REUNIÃO – 11/07/2019 – 09H:30min**

CONSELHEIRO	ASSINATURA
<b>Diretora do CLC</b> Profª. Drª. Vanessa Doumid Damasceno	
<b>Diretora Adjunta do CLC</b> Profª. Drª. Paula Branco de Araújo Brauner	
<b>Coordenadora do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Português</b> Profª. Drª. Luciana Iost Vinhas	
<b>Coordenadora do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Português e Francês</b> Profª. Drª. Maristela Gonçalves Sousa Machado	
<b>Coordenador do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Português e Inglês</b> Profª. Drª. Flávia Medianeira de Oliveira	
<b>Coordenadora do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Português e Espanhol</b> Prof. Dr. Uruguay Cortazzo González	
<b>Coordenadora do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Espanhol (EaD)</b> Profª. Drª. Ana Lúcia Pederzoli Cavalheiro Recuero	
<b>Coordenador do Colegiado do Curso de Licenciatura em Letras – Português e Alemão</b> Prof. Dr. Helano Ribeiro	
<b>Coordenadora do Colegiado do Curso de Bacharelado em Letras-Redação de Revisão Textual</b> Profª. Drª. Sandra Alves	
<b>Coordenadora do Colegiado do Curso de Bacharelado em Letras-Tradução- Espanhol/Português</b> Profª. Drª. Andrea Kahmann	
<b>Coordenador do Colegiado do Curso de Bacharelado em Letras-Tradução- Inglês/Português</b> Prof. Dr. José Volcato	
<b>Coordenador do Colegiado do Curso de Bacharelado em Jornalismo</b> Prof. Dr. Fábio Souza da Cruz	

CONSELHEIRO	ASSINATURA
<b>Coordenador do Programa de Pós-Graduação</b> Profª. Drª Daiane Neumann	
<b>Chefe da Câmara de Ensino</b> Profª. Drª Marislei Ribeiro	Marislei de S. Ribeiro
<b>Chefe da Câmara de Extensão</b> Profª. Drª. Aline Coelho da Silva	Aline Coelho da Silva
<b>Chefe da Câmara de Pesquisa</b> Profª. Drª Janaina Brum	Janaina Brum
<b>Representante dos Docentes</b> Profª. Drª Isabella Mozillo Ferreira	
<b>Representante dos Docentes</b> Profª. Drª Tatiana Lebedeff	
<b>Representante dos Servidores Técnico-Administrativos</b> Carla Rosane Carret Machado	Carla Rosane C. Machado
<b>Representante dos Servidores Técnico-Administrativos</b> Vladimir Beskow Vargas	B. Araújo
<b>Representante dos Servidores Técnico-Administrativos</b> Maria Odete Ramos	Maria Odete Ramos
<b>Representante Discente das Licenciaturas em Letras</b> Mariana Miranda da Silva	Mariana Miranda da Silva
<b>Representante Discente dos Bacharelados em Letras</b> Angel Alves Hilian	Angel Alves Hilian
<b>Representante Discente do Bacharelado em Jornalismo</b> Julia Muller	Julia Muller
<b>Representante Discente da Pós-Graduação</b> Bruna Teixeira	